



# **LT 08 LCD**

## **Программный термостат**

*Инструкция пользователя*

## Содержание

|   |    |
|---|----|
| Введение.....   | 2  |
| Общие рекомендации.....                               | 3  |
| 1. Монтаж и подключение программного термостата.....  | 3  |
| 1.1. Порядок установки.....                           | 4  |
| 2. Описание программного термостата.....              | 7  |
| 3. Работа программного термостата.....                | 8  |
| 3.1. Установка текущего дня недели и времени.....     | 8  |
| 3.2. Установка температуры.....                       | 9  |
| 3.3. Работа термостата в программном режиме.....      | 10 |
| 3.4 Ручные режимы работы программного термостата..... | 10 |
| 4. Габариты.....                                      | 17 |
| 5. Технические характеристики.....                    | 17 |

## Символы, которые применяются в этой инструкции:



**Внимание:** При несоблюдении этих условий может возникнуть опасность для жизни и здоровья людей, или возможность повреждения оборудования



**Примечание:** Этим символом отмечены наиболее важные указания



**Примечание:** Этим символом отмечены указания для специалиста Уполномоченного Сервисного центра

# Введение

Работа *программного термостата LT 08 LCD* заключается в том, что он непрерывно измеряет температуру воздуха в помещении и управляет работой котла, соответственно заданной программы. В результате его работы, пользователь получает максимально комфортный климат в помещении при максимальной экономии газа.

Программный термостат программируется на 7-дневной (недельный) цикл и предоставляет возможность выбора 16-ти программ, восемь из которых имеют заводские установки.

Программный термостат оперирует двумя значениями температуры. (Вы можете задавать их самостоятельно):

- первая – **Комфорт-режим** (заводское значение составляет 20°C);
- вторая – **Эконом-режим** (заводское значение составляет 16°C).

## Общие рекомендации

Эти рекомендации предназначены как для пользователя, так и для специалиста.

- Внимательно выучите данный документ, поскольку он касается технических характеристик, установки, компоновки, программирование, регулирования и правильного использования программного термостата.
- Данный документ необходимо рассматривать как неотъемлемую часть программного термостата и нужно сохранить его, чтобы в случае необходимости можно было к нему обратиться.
- После распаковки проверьте внешний вид и состояние прибора. В случае возникновения любых сомнений, не используйте его, а обратитесь к продавцу.

Программный термостат должен использоваться только по своему прямому назначению, любое другое использование считается несоответствующим и потому опасным.

Прибор изготовлен в полном соответствии с действующими нормами техники безопасности, но Вы в свою очередь, эксплуатируйте прибор внимательно и осторожно, чтобы исключить любую опасность нанесения травм и ущерба.



### **Внимание**

***Не проводите никаких операций с программным термостатом, при включенном котле.***

*Производитель снимает из себя любую ответственность в случаях:*

- а) Неправильной установки прибора.*
- б) Если программный термостат подключен к котлу, работающему со сбоями..*
- в) Несанкционированного изменения конструкции прибора или вмешательство со стороны владельца.*
- г) Полного или частичного нарушения правил эксплуатации.*
- е) Форс-мажорных обстоятельств.*

## 1. Монтаж и подключения программного термостата

Установка программного термостата, включая кабели подключения к котлу, должна осуществляться квалифицированным персоналом. Уполномоченный Сервисный Центр осуществляет лишь (в случае необходимости) проверку связи между прибором и котлом и проверку правильности функционирования программного термостата, а также (в случае необходимости) подключение соединительных кабелей к электронной плате котла.



### *Примечание*

*Прокладка соединительных кабелей не является задачей Уполномоченного Сервисного Центра. Это задача монтажников.*

### 1.1 Порядок установки

- 1) Установку программного термостата необходимо осуществлять на расстоянии от источников высокой температуры и нагревательных приборов, в месте, что разрешает осуществить правильное измерение температуры в помещении (см. рисунки 2 и 3).

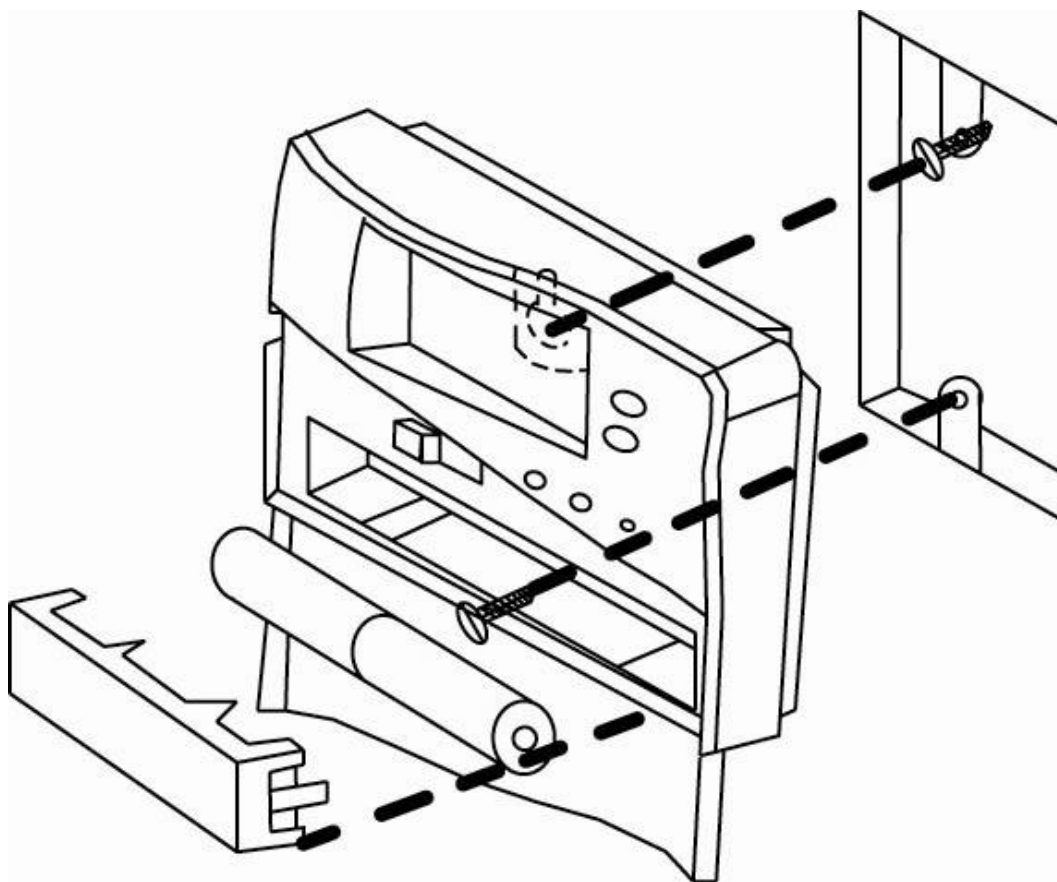
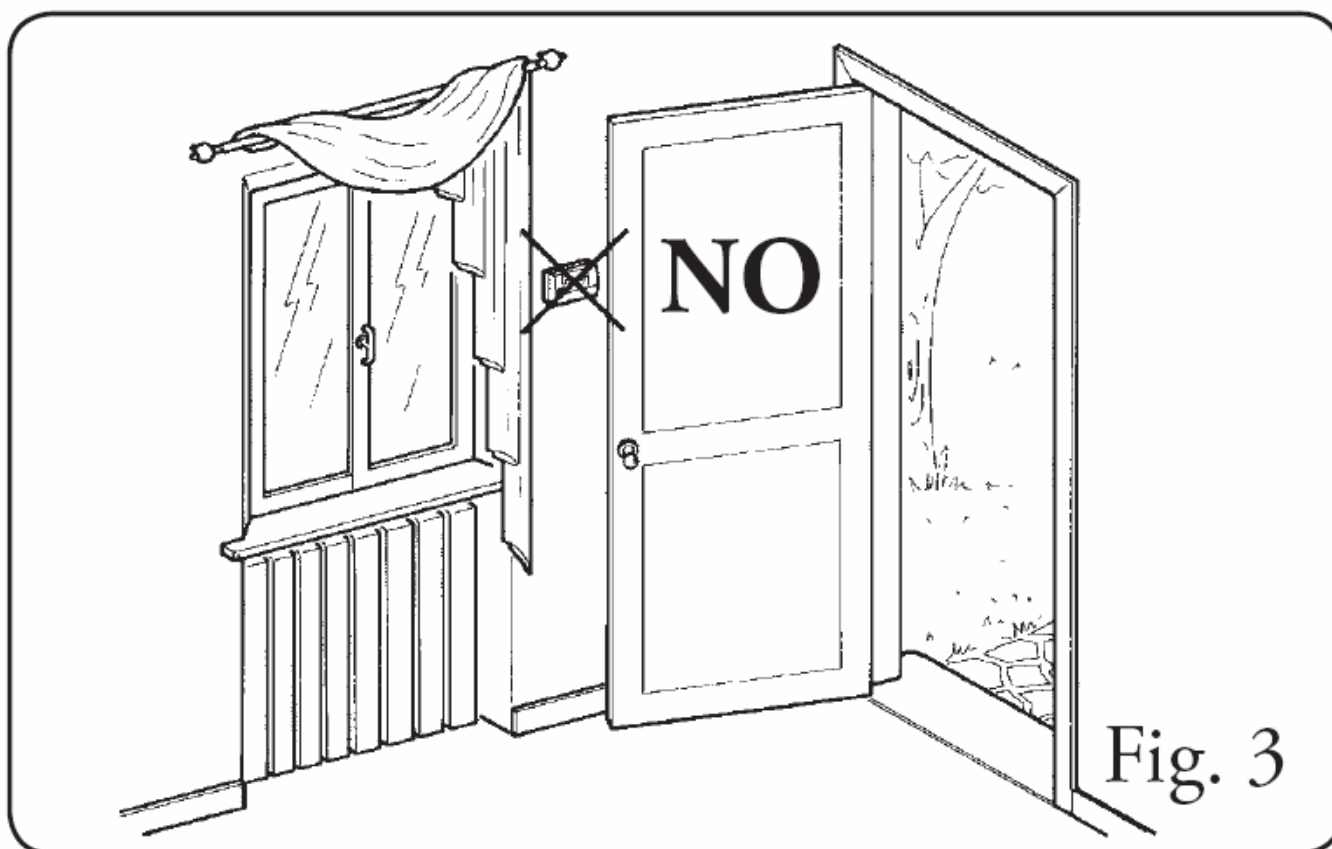
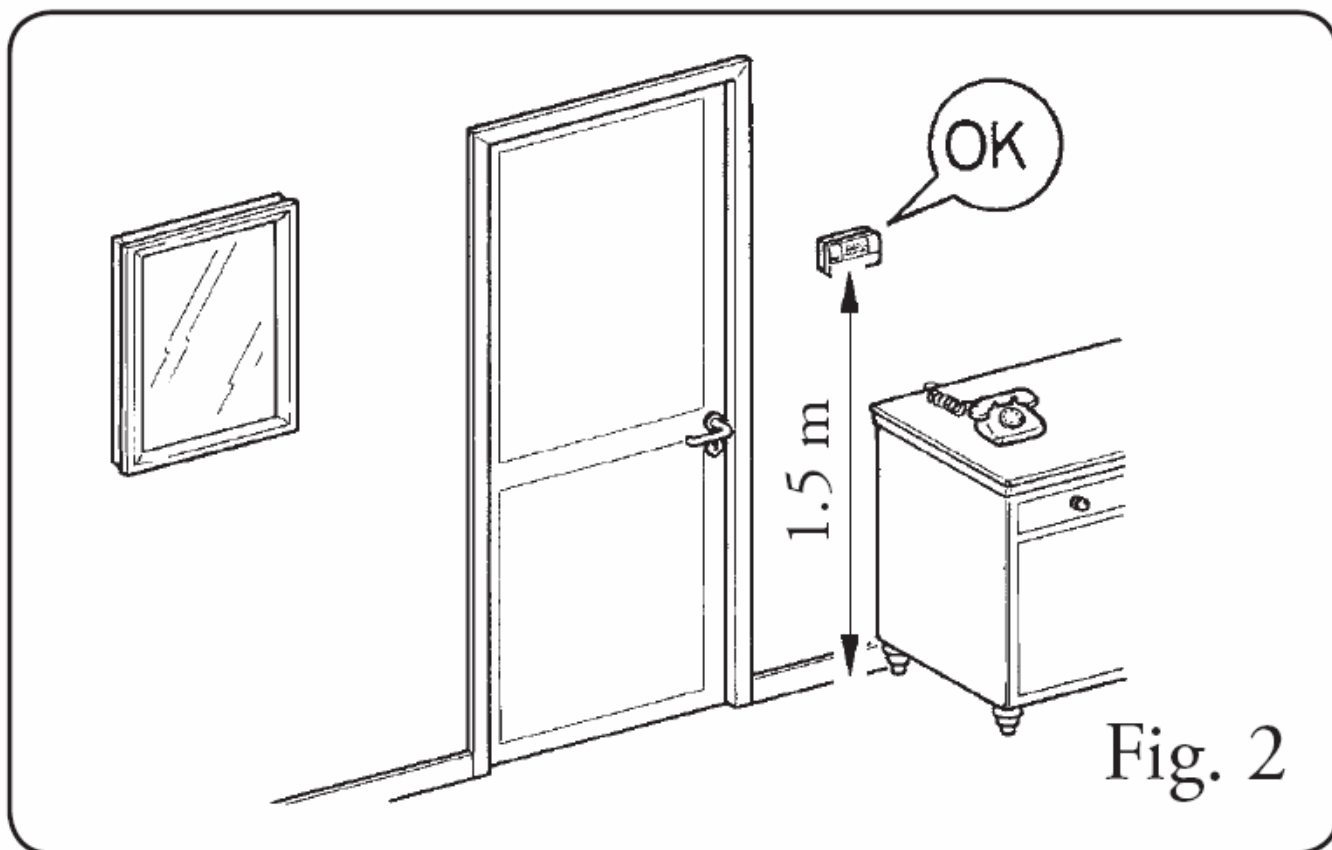


Рисунок 1



### Рисунки 2 и 3

2) Выполните электрическое подключение к котлу (см. рисунок 4), контакты **L** и **H** (только для специалиста Уполномоченного Сервисного Центра).

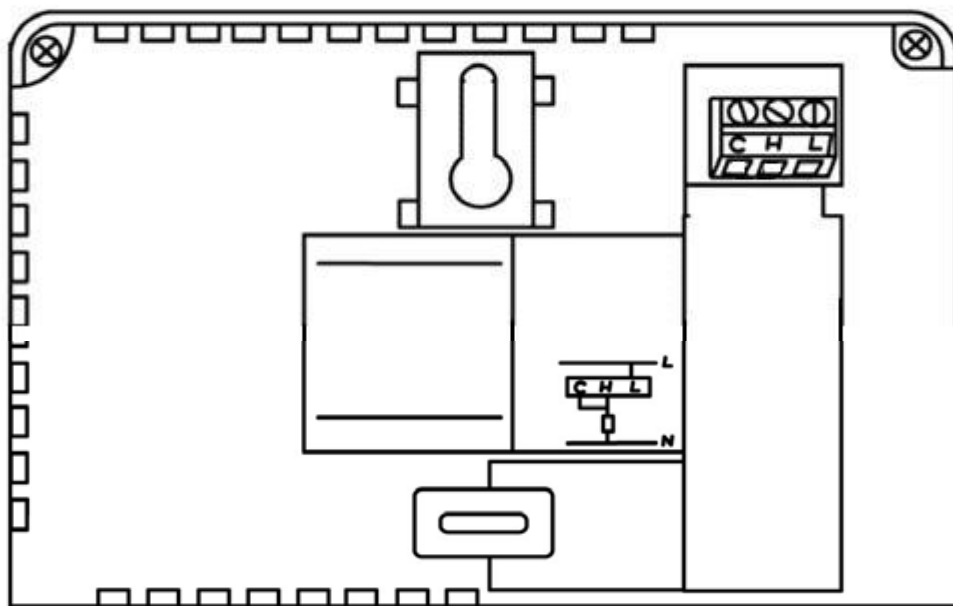
3) Установите программный термостат непосредственно на стене (рисунок 1), используя пазы в задней крышке прибора и шурупы.



**Внимание.**

**Перед этим убедитесь, что котел отключен от электросети!**

При подключении программного термостата, руководствуйтесь инструкцией котла. **Соблюдение полярности при подключении не обязательно.** Подключения выполняются с помощью двужильного кабеля поперечным сечением мин. 0.50 мм<sup>2</sup> и макс. 1.5 мм<sup>2</sup>, максимальной длиной не больше 50м.



**Рисунок 4 [ L, N - место подключения соединительного кабеля (C - не используется) ]**



### Примечание

На задней стороне программного термостата находится ползунковый переключатель, предназначенный для регулирования времени задержки повторного включения котла.

Значение задержки приведены в таблице:

| <i>Положение переключателя времени задержки повторного включения котла</i> | <i>Значение задержки повторного включения</i> |
|--|---|
| <i>NO DELAY</i>  | <i>10 сек</i>                                 |
| <i>DELAY 5</i>   | <i>5 минут</i>                                |

## 2. Описание программного термостата

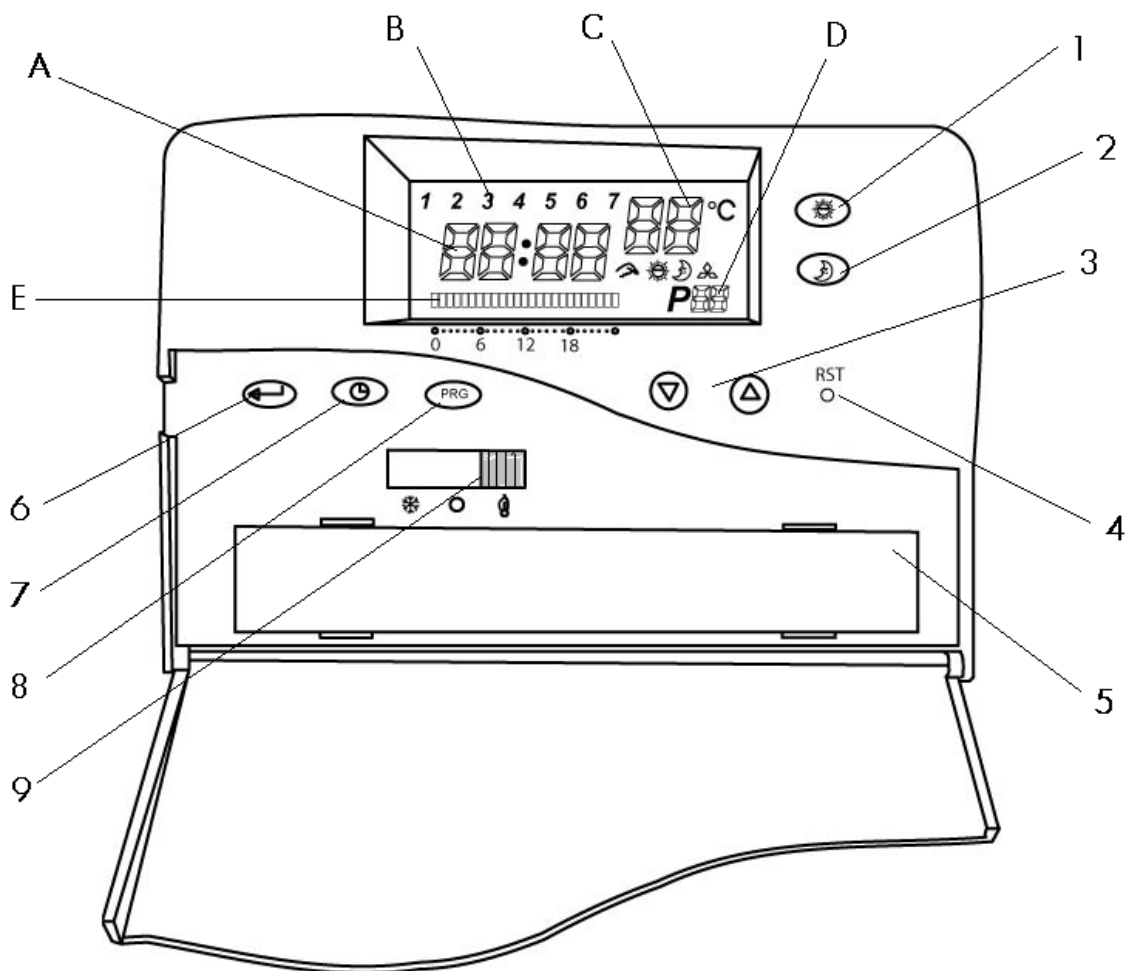






Рисунок 5

- A. Время
- B. День недели
- C. Текущая температура
- D. Номер суточной программы
- E. Таймер

1. Кнопка температурного режима «Комфорт»
2. Кнопка температурного режима «Эконом»
3. Кнопки «Увеличение», «Уменьшение»
4. Сбрасывание параметров на заводские установки
5. Батарейный отсек
6. Кнопка «Ввод данных»
7. Кнопка установки текущего времени и дня недели
8. Кнопка «Установка программы»
9. Переключатель режимов (должен быть в крайнем правом положении)

-  Индикация ручного режима
-  Индикация температурного режима «Комфорт»
-  Индикация температурного режима «Эконом»
-  Индикация работы котла

### 3. Работа программного термостата

#### 3.1. Установка текущего дня недели и времени

- Откройте переднюю крышку программного термостата
- Нажимая кнопку **6 (рис.5)**, выберите поле, что Вас интересует:

**«День недели», «Часа», «Минуты»**

Выбранное поле будет мигать.

- С помощью кнопок <↑> или <↓> введите нужное значение.
- Для завершения процедуры введения, нажмите кнопку ↵, или процедура завершится автоматически через 10 секунд (выбранное значение будет сохранено).
- Закройте переднюю крышку программного термостата.



***Примечание.***

***День 1 соответствует понедельнику, день 2 вторнику и т.д.***



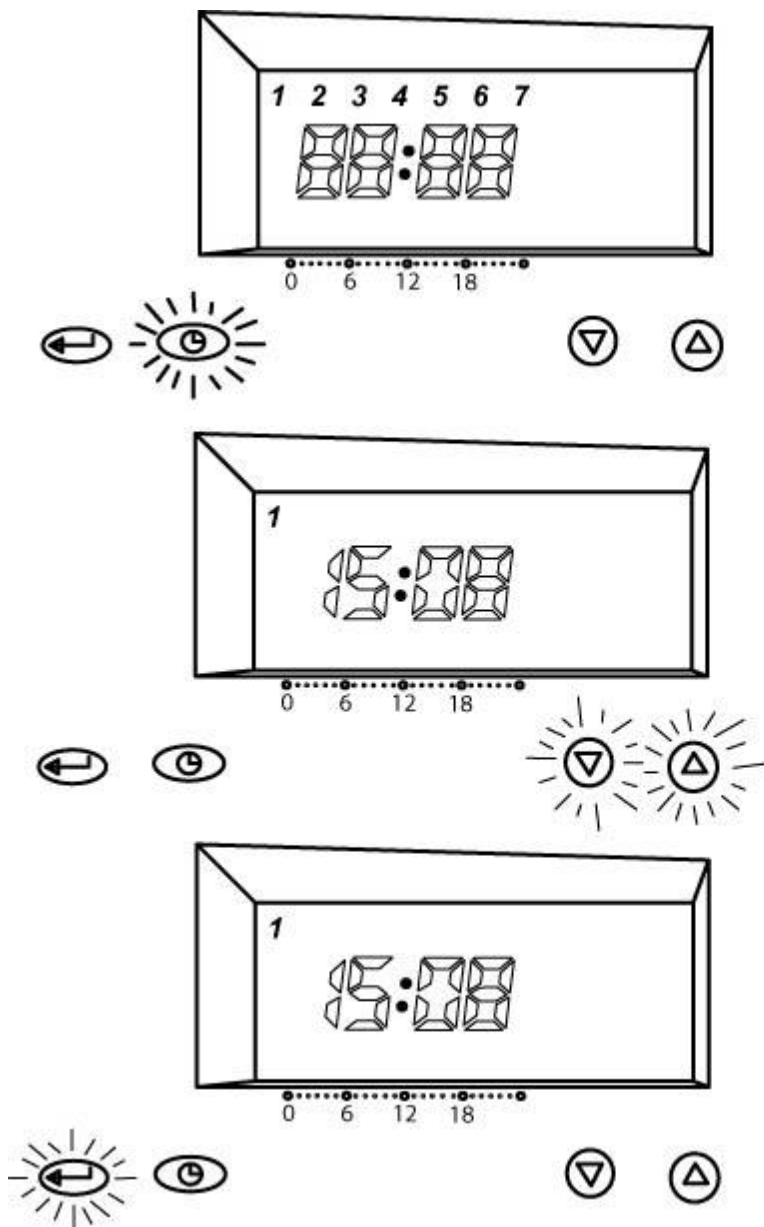




Рисунок 6

### 3.2. Установка температуры

#### *Установка температуры Комфорт-режим*

- Откройте переднюю крышку программного термостата
- Нажмите и удерживайте кнопку , пока не начнет мигать поле «Текущая температура».
- С помощью кнопок <↑> или <↓> введите нужное значение.
- Для завершения процедуры введения, нажимайте кнопку <↵>, или процедура завершится автоматически через 10 секунд (выбранное значение будет сохранено).
  - Закройте переднюю крышку программного термостата.

#### *Установка температуры Эконом-режим*

- Откройте переднюю крышку программного термостата
- Нажмите и удерживайте кнопку , пока не начнет мигать поле «Текущая температура».

- С помощью кнопок <↑> или <↓> введите нужное значение.
- Для завершения процедуры введения, нажимайте кнопку ↶, или процедура завершится автоматически через 10 секунд (выбранное значение будет сохранено).
- Закройте переднюю крышку программного термостата

### Примечание

- заводское значение температуры режима «Комфорт» составляет 20°C;
- заводское значение температуры режима «Эконом» составляет 16°C.

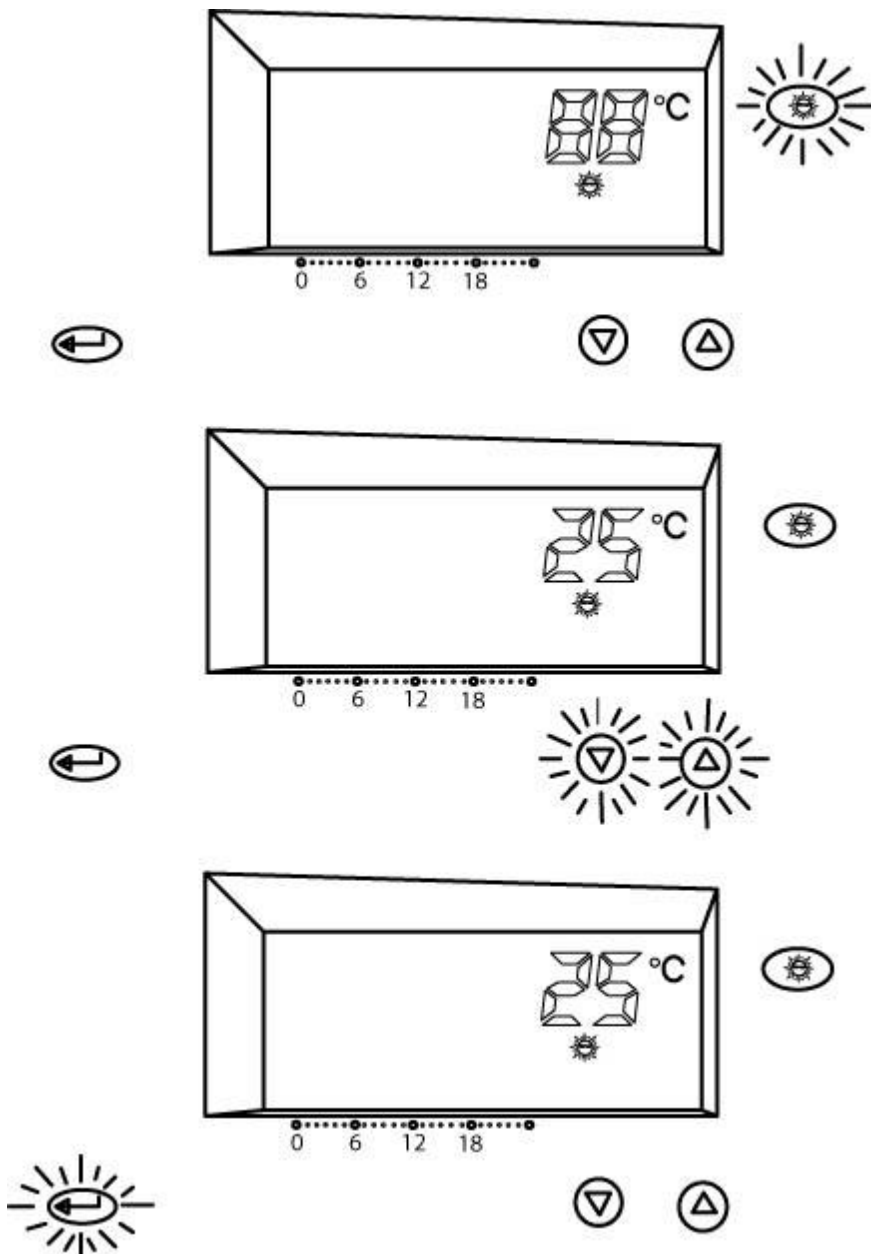


Рисунок 7

### 3.3. Работа термостата в программном режиме

#### Выбор программы

Каждому дню недели Вы можете указать свою программу, которая разрешает создавать очень гибкую систему управления климатом в помещении.

Программный термостат имеет 8 программ с заводскими установками (см. рис. 8):

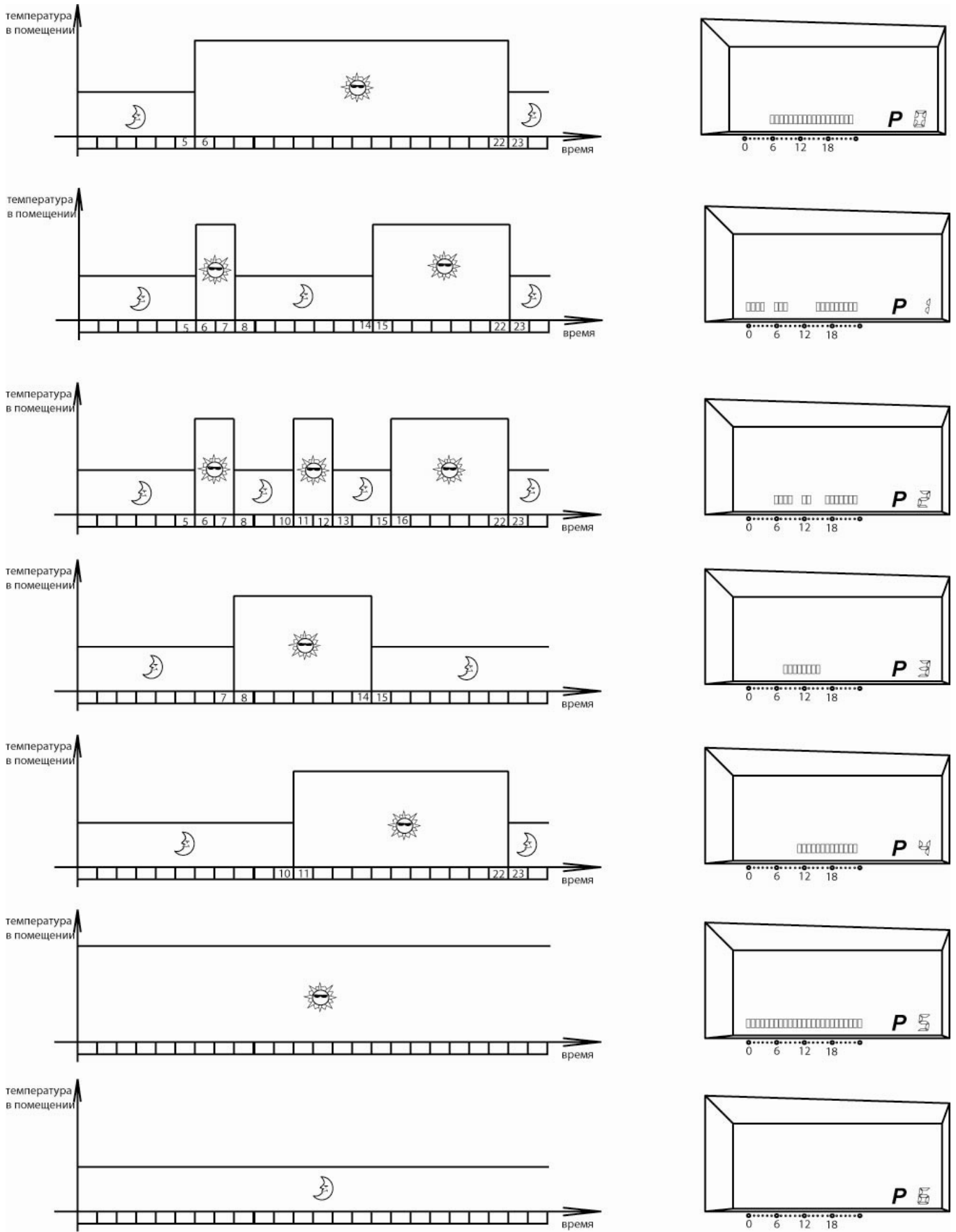


Рисунок 8

## Примечание

Восьмая заводская программа зарезервирована под режим «антизамерзание». В этом режиме программный термостат включит котел, если температура в помещении опустится ниже 5°C.

- Откройте переднюю крышку программного термостата.
- Нажмите кнопку <PRG> – начнет мигать поле «День недели».
- С помощью кнопок <↑> или <↓> выберите нужное значение.
- Нажмите кнопку <PRG> – начнет мигать поле «Номер суточной программы».
- С помощью кнопок <↑> или <↓> выберите нужное значение.
- Для завершения процедуры введения, нажмите кнопку ↶, или процедура завершится автоматически через 10 секунд (выбранное значение будет сохранено).
- Повторите процедуру для других дней недели.
- Закройте переднюю крышку программного термостата.

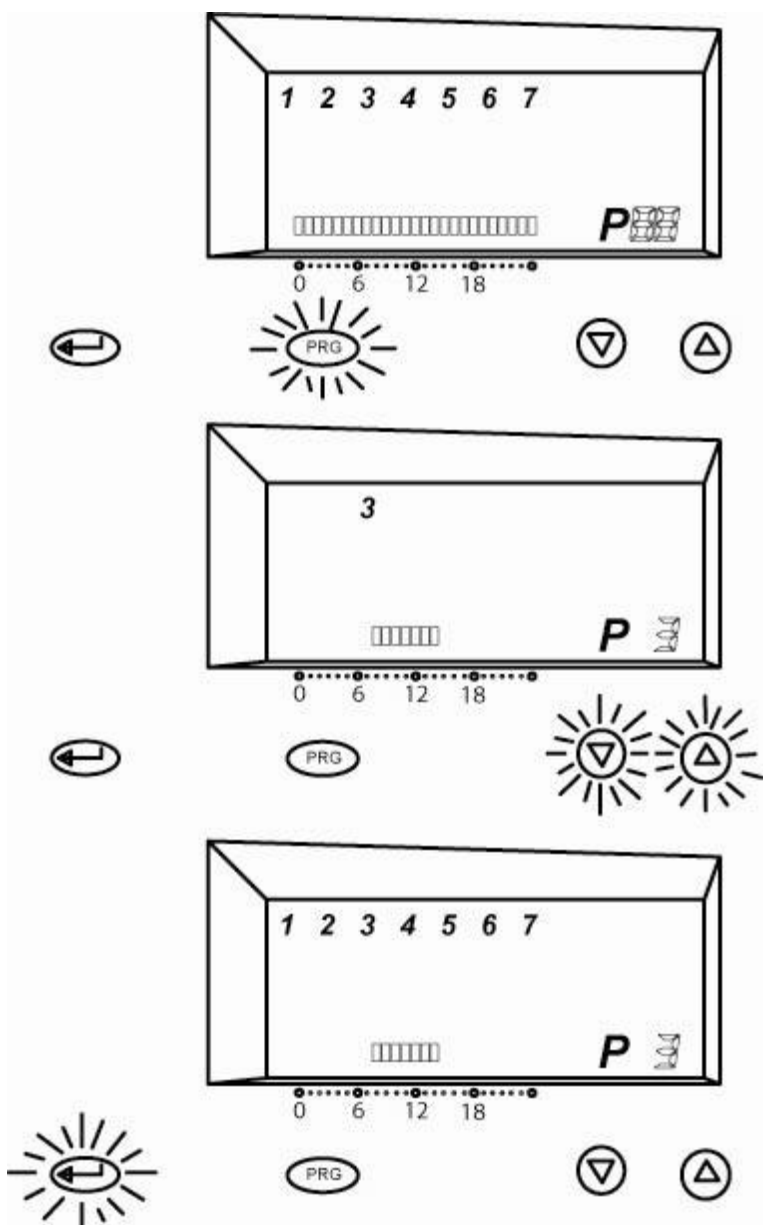


Рисунок 9

## Создание собственной программы

Каждому дню недели Вы можете задать свою программу, которая разрешает создавать очень гибкую систему управления климатом в помещении.

### Пример

Предположим,

а) Вы установили температуру **Комфорт-режима**, равную 25°C, а температуру **Эконом-режима** – 20°C.

б) Ваш суточный график выглядит таким образом:

- 7:00 – пробуждение
- 8:00 – выход на работу
- 18:40 – возвращение домой
- 23:00 – сон

Вы, с помощью программного термостата, составляете программу, которая:

- в 6:00 даст команду котлу повысить температуру в помещении до **Комфорт-режима** (к 7:00 – время Вашего пробуждения, помещение будет прогрето);
- в 8:00 котел изменит температуру на **Эконом-режим** (Вы пошли на работу, зачем напрасно греть квартиру), что приведет к значительной экономии газа;
- в 18:00 котел снова получает команду перейти в **Комфорт-режим** и к моменту Вашего возвращения из работы в помещении будет комфортная температура;
- в 23:00, когда Вы ложитесь спать, котел снова переходит в **Эконом-режим** до 6:00.

Ваша программа будет выглядеть таким образом:

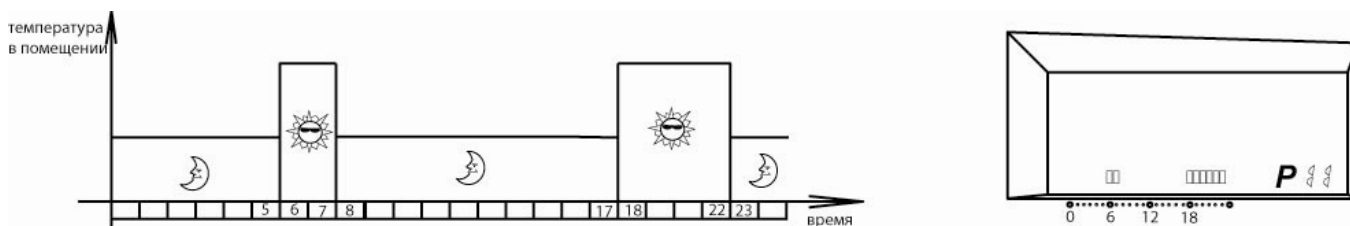


Рисунок 10

### Программирование

- Откройте переднюю крышку программного термостата
- Нажмите 2 раза кнопку **<PRG>** – начнет мигать поле «Номер суточной программы».
- С помощью кнопок **<↑>** или **<↓>**, выберите номер программы по диапазону: 10,11,12,13,14,15,16,18. (программы по номерам 1,2,3,4,5,6,8 заводские, их изменить невозможно) – в поле «Время» высвечивается 0:00 – это стартовое время программы.
- Нажмите кнопку – на этот час установится температура **Эконом-режима**. На дисплее (в поле «Номер суточной программы») ничего не отобразится, а поле «Время» изменится на 1:00.
- Повторите предыдущий шаг для 1:00; 2:00; 3:00; 4:00; 5:00.
- Когда поле «Время» будет равняться 6:00 – нажмите кнопку . На этот час установится температура **Комфорт-режима** – в поле «Номер суточной программы», отобразится вертикальный символ. Поле «Время» изменится на 7:00.
- Повторите предыдущий шаг для 7:00

- Запрограммируйте таким образом все **24 часа**.
- Для завершения процедуры введения, нажмите кнопку  $\uparrow$ , или процедура завершится автоматически через 10 секунд (выбранное значение будет сохранено).
- Закройте переднюю крышку программного термостата.








***Примечание:** Имеется в виду, что свои температуры **Комфорт-режима** и **Эконом-режима** Вы уже установили.*

### 3.4. Ручные режимы работы программного термостата

#### *Ручной режим*



Если у Вас возникшая необходимость однократно, вручную изменить текущую температуру, необходимо:

- Кратковременно нажать и отпустите кнопку  (**Комфорт-режим**), или  (**Эконом-режим**) на дисплее появится пиктограмма 
- С помощью кнопок  $\uparrow$  или  $\downarrow$  установите нужное значение температуры
- через 10 секунд значение будет введено (для ускорения завершения процедуры введения можно нажать на кнопку  $\uparrow$ , но для этого придется открыть крышку).
- Для отмены **Ручного режима** и возвращение к текущей программе кратковременно нажмите кнопку  (для **Комфорт-режима**), или  (для **Эконом-режима**).




***Примечание:** Ручной режим будет автоматически отменен при наступлении нового дня недели, или введении / выборе новой программы.*

#### *Установка Комфорт-режима на необходимое время*



- Откройте переднюю крышку программного термостата
- Нажмите кнопку  и удерживайте ее больше одной секунды, после чего отпустите и кратковременно нажмите снова. На дисплее начнет мигать пиктограмма , также будет мигать 1:00 в поле «Время».
- С помощью кнопок  $\uparrow$  или  $\downarrow$  установите время (в часах), на протяжении которого Вам необходимо **удерживать Комфорт-режим**.

- Для завершения процедуры введения, нажмите кнопку  $\downarrow$ , или процедура завершится автоматически через 10 секунд (выбранное значение будет сохранено).
- Закройте переднюю крышку программного термостата.




**Примечание:** 1. Для преждевременной отмены **режима удержания** нажмите кнопку .  
2. После окончания **режима удержания**, программный термостат возвратится к выполнению текущей суточной программы.

### **Установка Эконом-режима на необходимое время**

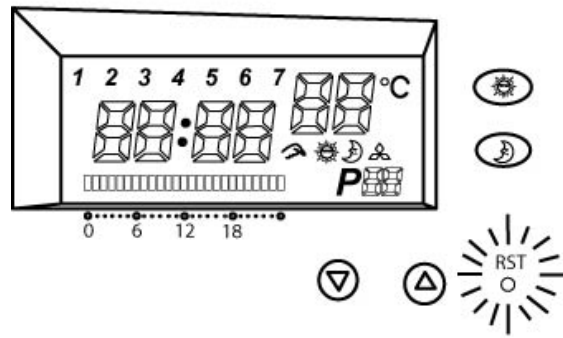
- Откройте переднюю крышку программного термостата
- Нажмите кнопку  и удерживайте ее больше одной секунды, после чего отпустите и кратковременно нажмите снова. На дисплее начнет мигать пиктограмма , также будет мигать 1:00 в поле «Время».
- С помощью кнопок  $\uparrow$  или  $\downarrow$  установите время (в часах), на протяжении которого Вам необходимо **удерживать Эконома-режим**.
- Для завершения процедуры введения, нажмите кнопку  $\downarrow$ , или процедура завершится автоматически через 10 секунд (выбранное значение будет сохранено).
- Закройте переднюю крышку программного термостата.



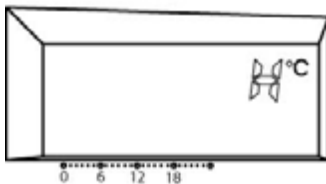
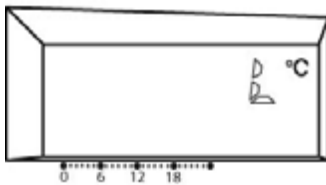
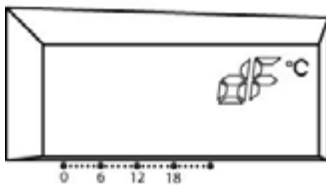
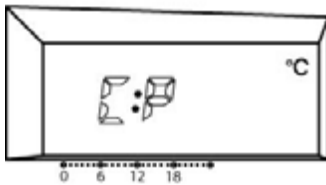
**Примечание:** 1. Для преждевременной отмены **режима удержания** нажмите кнопку .  
2. После окончания **режима удержания**, программный термостат возвратится к выполнению текущей суточной программы.



**Для того, чтобы возвратиться к заводским настройкам, нажмите кнопку сбрасывания “RST”**



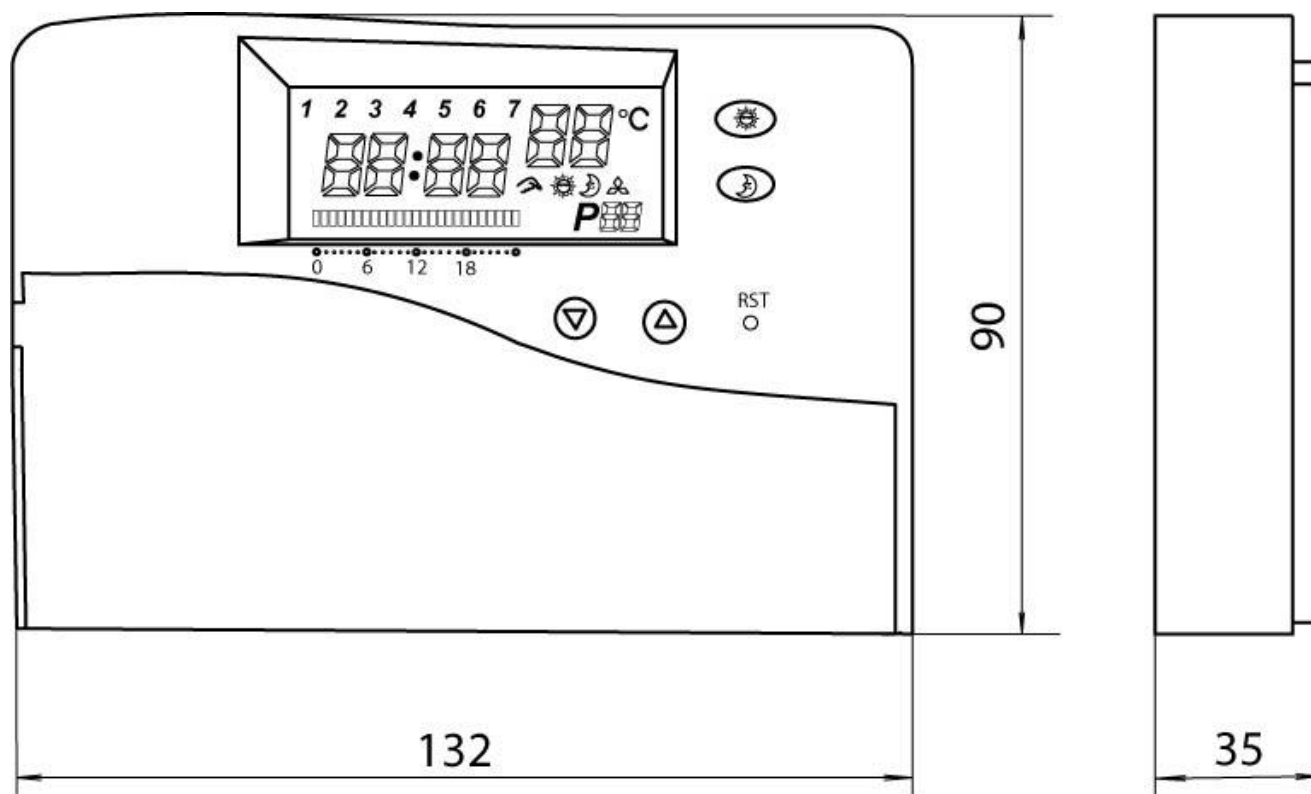
*Иногда на дисплее могут появляться следующие символы:*



- 1) "C:P" Низкое напряжение элементов питания. Необходимо их заменить
- 2) "dF" Температура в помещении опускается ниже 5°C. При этом котел активирован.
- 3) "L" Температура в помещении опускается ниже 0°C. При этом котел активирован.
- 4) "H" Температура в помещении выше 39,5°C.



## 4. Габариты



## 5. Технические характеристики

|   |  |
|---|--|
| Диапазон измерения температуры .....    | 0,0 ÷ 39,5°C (шаг 0,5°C)   |
| Точность.....                           | ±0,5°C   |
| Диапазон регулирования температуры..... | 5,0 ÷ 35,0°C (шаг 0,5°C)   |
| Регистрация температуры .....           | каждые 10 с  |
| Подключение .....                       | 24...250 ВА; 50/60 Гц; 8А  |
| Кабель подключения.....                 | сечение: мин. 0.50 мм <sup>2</sup> ч макс. 1.5 мм <sup>2</sup> ;<br>максимальная длина: 50 г |
| Электронный регулятор .....             | тип 2.В  |
| Батареи .....                           | 2х 1,5 ВА  |
| Рабочая температура .....               | от -10 к +50 °С  |
| Рабочая влажность.....                  | 5÷90%  |